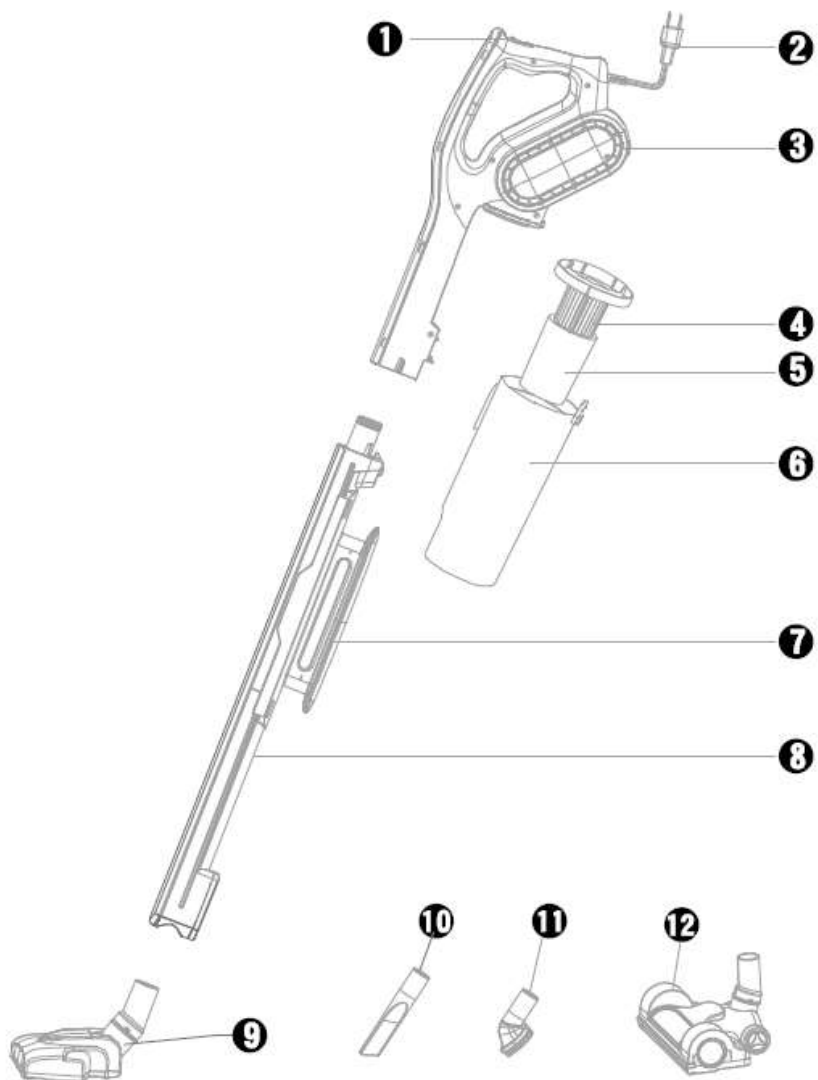


Інструкція з експлуатації вертикального
пилососу **Deerma Vacuum Cleaner**

Дякуємо за вибір вертикального пилососу **Deerma Vacuum Cleaner!**

Перед початком експлуатації, будь ласка, уважно ознайомтеся з цим посібником.

Огляд продукту



Компоненти продукту

1. Кнопка увімкнення та вимкнення
2. Шнур живлення
3. Корпус пристрою
4. HEPA-фільтр
5. Фільтрувальна тканина
6. Пилозбірник
7. Тримач для шнура
8. Подовжуюча трубка
9. Щітка
10. Вузька насадка
11. Щітка з круглим носиком
12. Пневматична щітка *

Примітка:

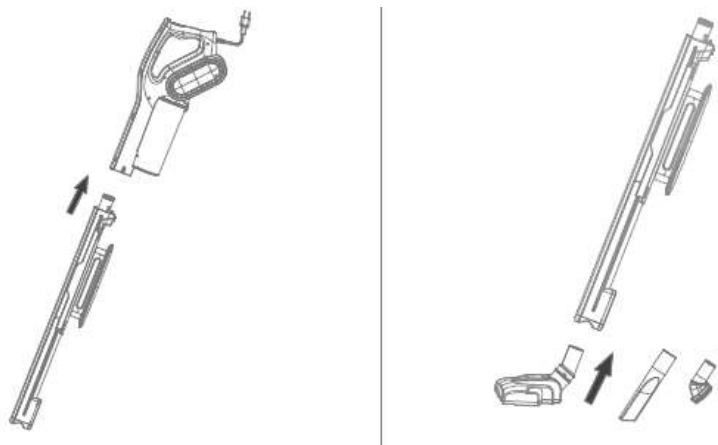
- 1) Технічні характеристики та зовнішній вигляд товару можуть відрізнятися, пріоритетну силу має реальний продукт.
- 2) Пневматична щітка не входить у комплект, її можна придбати окремо.

Експлуатація продукту

1. Зніміть пилозбірник, перевірте компоненти фільтрації та встановіть пилозбірник назад.

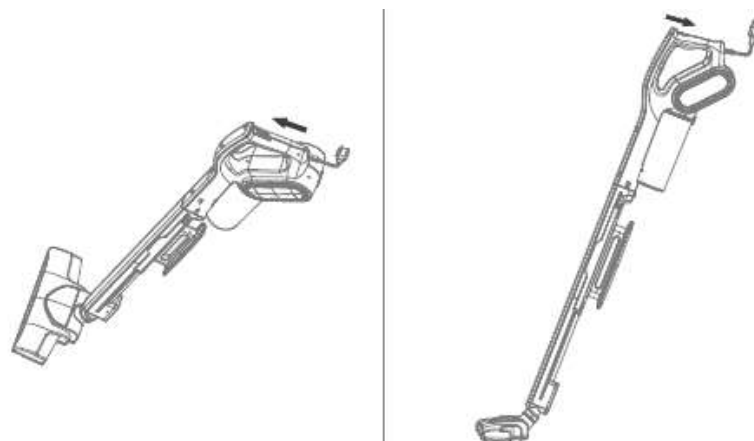


2. Встановіть подовжуючу трубку та щітку або необхідну насадку.

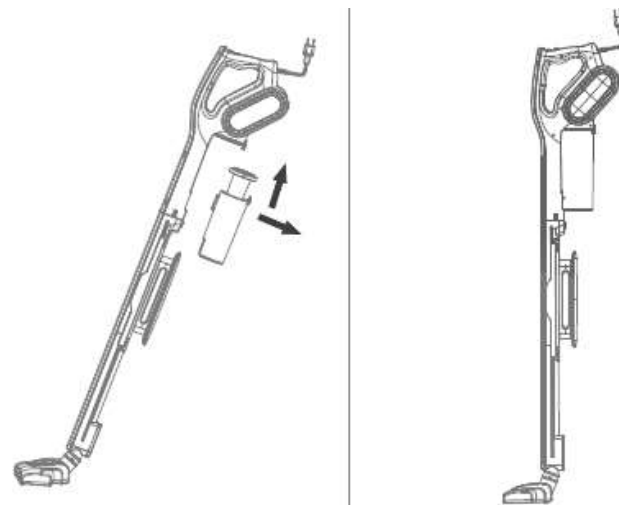


Примітка: пристрій можна використовувати без подовжуючої трубки для цього встановіть необхідну щітку або насадку у відповідний паз на корпусі.

3. Увімкніть пристрій, проведіть прибирання та вимкніть пристрій.

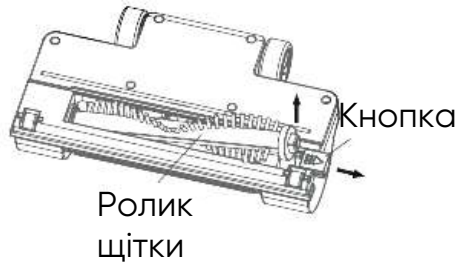


4. Після використання очистіть пилозбірник та встановіть пилосос для зберігання.



Очищення та обслуговування

1. Вийміть пилозбірник, витягніть фільтр HEPA і сітку, що фільтрує, промийте водою і висушіть їх природним чином. Рекомендується промивати HEPA-фільтр не рідше одного разу на місяць.



2. У разі намотування волосся на ролик пневматичної щітки* зніміть щітку, натисніть на спеціальну кнопку та вийміть ролик для очищення.

Вісь щітки



3. Видаліть волосся вздовж осі ролика, промийте його чистою водою і висушіть природним чином, після чого встановіть назад.

Додаткова інформація

1. Перед очищенням продукту необхідно переконатися, що живлення пристрою вимкнено;
2. При тривалому невикористанні пристрою, слід помістити його на зберігання у темне, прохолодне та сухе місце. Не слід розміщувати пристрій під прямим сонячним промінням або у вологому середовищі;
3. Не слід самостійно розбирати та ремонтувати пристрій;
4. Для очищення пристрій слід протерти з використанням насухо віджатої тканини. Не слід використовувати бензин, спирт, розчинник або інші хімічні речовини, інакше можливе розтріскування або знебарвлення корпусу;
5. Для забезпечення найкращого результату очищення та тривалого терміну служби електродвигуна, слід своєчасно очищати пилозбірник та фільтр від пилу. У разі пошкодження фільтр слід негайно замінити;
6. Фільтр допускається мити водою. Перед встановленням в пристрій необхідно переконатися в тому, що він повністю висох (Слід уникати сушіння на сонці), інакше можливий згубний вплив на продуктивність;
7. На щітках після використання можуть залишатися скупчення волосся або пилу, а також інші великі забруднення, які слід негайно видалити для найкращого результату очищення.

Усунення несправностей

Перед усуненням несправностей вимкніть джерело живлення та витягніть вилку з розетки.

Несправність	Рішення
Низька сила всмоктування чи дивні звуки	Зупиніть очищення, зачекайте до охолодження двигуна
Забруднення щіток	Очистіть щітки від бруду
Забруднення фільтра	Очистіть або замініть фільтр
Двигун пилососа не працює	Перевірте, чи коректно встановлена вилка живлення в розетці
Пристрій несподівано припинив роботу	Вимкніть пристрій, від'єднайте вилку живлення, очистіть пилосбірник від сміття. Чекайте на охолодження двигуна.

Примітки щодо безпеки

1. Перед початком використання пристрою уважно ознайомтеся зі змістом цього посібника. Складання пристрою слід проводити відповідно до наведеного порядку;
2. Використання пристрою не відповідно до цього посібника може призвести до його пошкодження або травмування.
3. Перед включенням живлення переконайтеся, що номінальна напруга живлення відповідає вимогам, зазначеним на табличці пристрою (220В, 50 Гц);
4. Продукт придатний для використання в будинках, готелях, навчальних закладах та інших закритих приміщеннях, не слід використовувати його для видалення промислових чи металевих відходів та пилу;
5. Продукт не призначений для використання особами з порушеннями фізичних або когнітивних функцій, а також особами без необхідних знань та досвіду (включаючи дітей), за винятком випадків використання під наглядом іншої особи, здатної забезпечити їх безпеку;
6. Не слід використовувати пристрій у потенційно небезпечних середовищах, таких як автомобільні заправні станції, сховища паливно-мастильних матеріалів, підприємства хімічної промисловості та інші вибухонебезпечні та пожежонебезпечні місця;

Примітки щодо безпеки

7. Щоб уникнути ризиків або пошкодження пристрою, не слід використовувати його для прибирання тонера лазерного принтера, а також фарб і кольорових пігментів, що використовуються в принтерах;
8. Щоб уникнути деформації та пошкодження корпусу пристрою не слід розміщувати його безпосередньо на або поблизу джерел високої температури, таких як духовки та каміни;
9. Не слід використовувати пристрій для всмоктування високотемпературних предметів, небезпечних речовин (кислоти, луги, корозійні або хімічно активні речовини), дрібнодисперсних речовин (кам'яний пил, цемент, вугільний пил) та легкозаймистих речовин (цемент, гас, дизельне паливо, фарба, спирт) та ін);
10. Під час використання у разі появи аномального звуку від електродвигуна або аномально високої температури повітря з видувного отвору слід негайно припинити використання пристрою і звернутися в центр післяпродажного обслуговування;
11. У разі пошкодження кабелю живлення або виникнення неполадок у роботі пристрою не слід проводити самостійний розбір. У такому випадку слід негайно припинити використання пристрою та звернутися до центру післяпродажного обслуговування.

Відмова від зобов'язань

Цей посібник користувача опубліковано фірмовим магазином Руміком. Зміни або виправлення можуть бути внесені до цього посібника користувача у зв'язку з друкарськими помилками, неточностями поточних відомостей або покращенням програм та обладнання в будь-який момент і без попередження. Всі ілюстрації наведені виключно для демонстрації і можуть не подавати точно фактичний пристрій.

Технічні характеристики

Найменування: Deerma Vacuum Cleaner

Модель: DX700/DX700S

Габарити: 260 x 288 x 1123 мм

Вага: 2.2 кг

Номінальна потужність: 600 Вт

Місткість пилозбірника: 0.8 л

Тиск: до 15 кПа

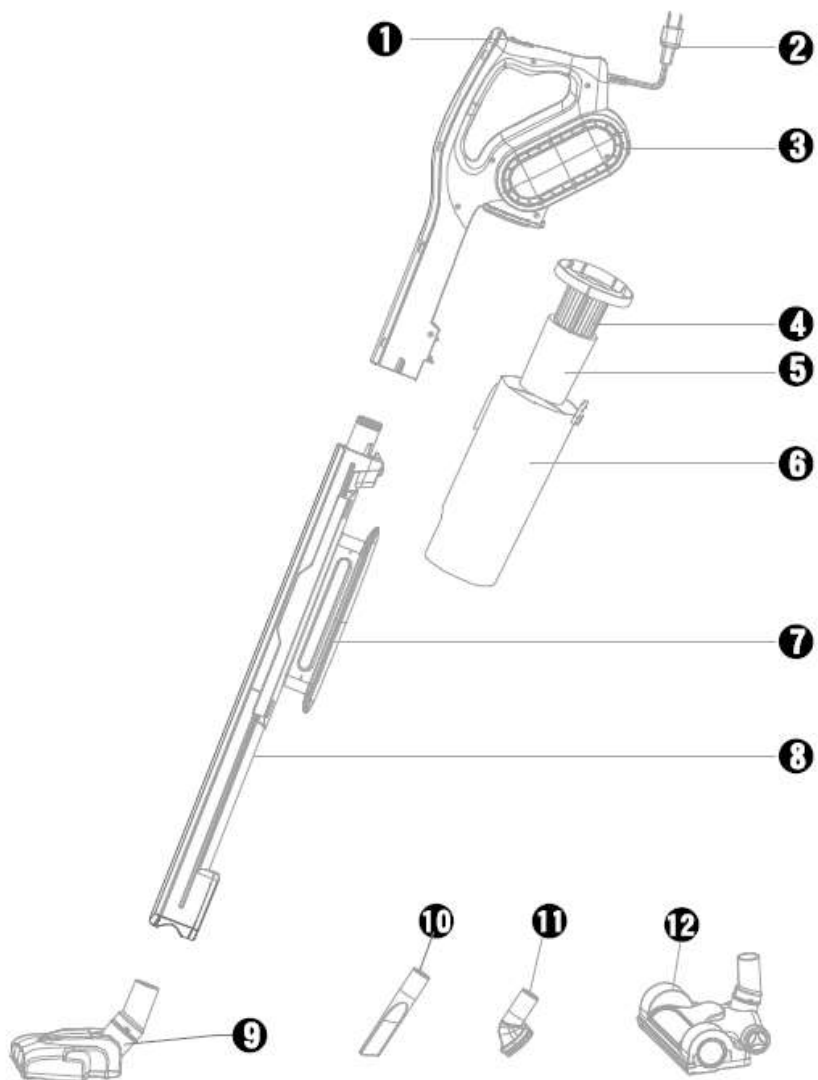
Рівень шуму: до 75 дБ

Параметри входу: 220V ~50 Hz

Благодарим Вас за выбор вертикального пылесоса **Deerma Vacuum Cleaner!**

Перед началом эксплуатации, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством.

Обзор продукта



Компоненты продукта

1. Кнопка включения и выключения
2. Шнур питания
3. Корпус устройства
4. HEPA-фильтр
5. Фильтровальная ткань
6. Пылесборник
7. Держатель для шнура
8. Удлиняющая трубка
9. Щетка
10. Узкая насадка
11. Щетка с округлым носиком
12. Пневматическая щетка*

Примечание:

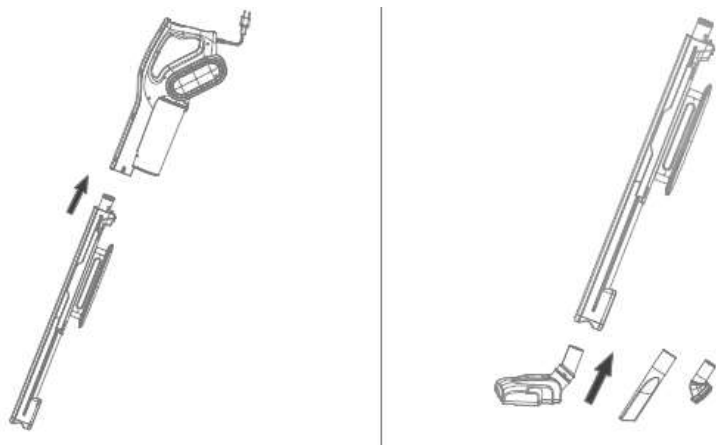
- 1) Технические характеристики и внешний вид товара могут отличаться, приоритетную силу имеет реальный продукт.
- 2) Пневматическая щетка не входит в комплект, ее можно приобрести отдельно.

Эксплуатация продукта

1. Снимите пылесборник, проверьте компоненты фильтрации и установите пылесборник обратно.

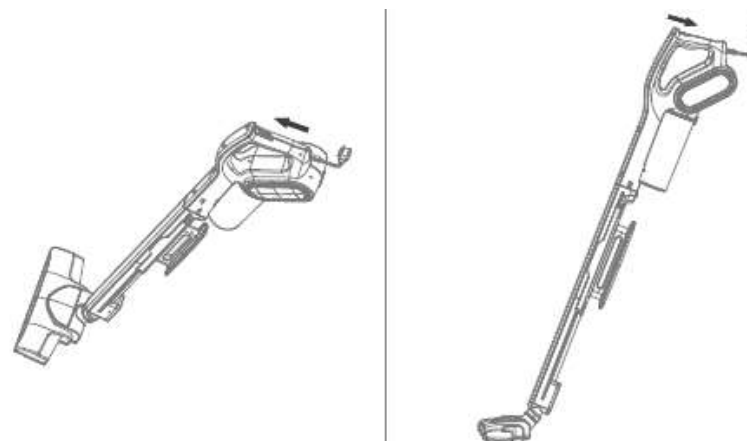


2. Установите удлиняющую трубку и щетку или необходимую насадку.

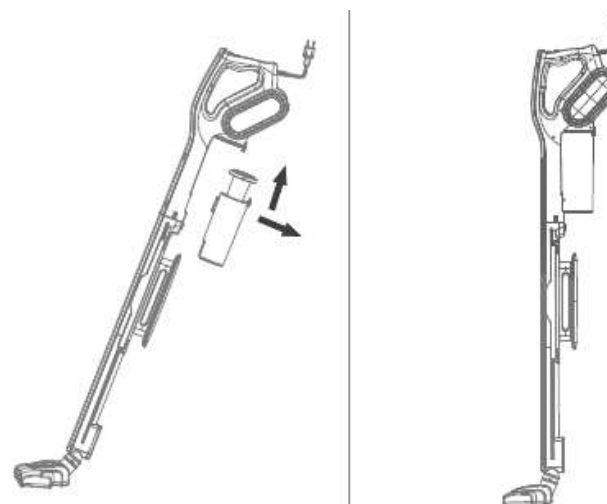


Примечание: устройство можно использовать без удлиняющей трубки, для этого установите необходимую щетку или насадку в соответствующий паз на корпусе.

3. Включите устройство, проведите уборки и выключите устройство.

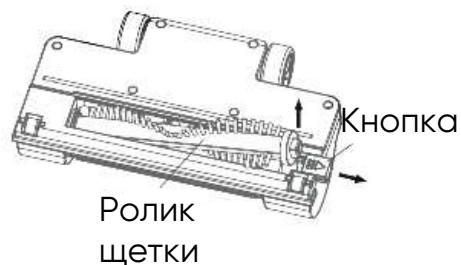


4. После использования очистите пылесборник и установите пылесос для хранения.



Очистка и обслуживание

1. Извлеките пылесборник, вытащите HEPA-фильтр и фильтрующую сетку, промойте водой и высушите их естественным образом. Рекомендуется промывать HEPA-фильтр не реже 1-го раза в месяц.



2. В случае намотки волос на ролик пневматической щетки*, снимите щетку, нажмите на специальную кнопку и извлеките ролик для очистки.

3. Удалите волосы вдоль оси ролика, промойте его чистой водой и высушите естественным образом, после чего установите обратно.



Дополнительная информация

1. Перед очисткой продукта необходимо убедиться в том, что питание устройства отключено;
2. При длительном неиспользовании устройства следует поместить его на хранение в темное, прохладное и сухое место. Не следует размещать устройство под прямыми солнечными лучами или во влажной среде;
3. Не следует самостоятельно разбирать и ремонтировать устройство;
4. Для очистки устройство следует протереть с использованием отжатой насухо ткани. Не следует использовать бензин, спирт, растворитель или иные химические вещества, в противном случае возможно растрескивание или обесцвечивание корпуса ;
5. Для обеспечения наилучшего результата очистки и длительного срока службы электродвигателя следует своевременно очищать пылесборник и фильтр от пыли. В случае повреждения фильтр следует незамедлительно заменить;
6. Фильтр допускается мыть водой. Перед установкой в устройство необходимо убедиться в том, что он полностью высох (Следует избегать сушки на солнце), в противном случае возможно пагубное влияние на производительность;
7. На щетках после использования могут оставаться скопления волос или пыли, а также иные крупные загрязнения, которые следует незамедлительно удалить для наилучшего результата очистки.

Устранение неисправностей

Перед устранением неисправностей отключите источник питания, а затем вытащите вилку из розетки.

Неисправность	Решение
Низкая сила всасывания или странные звуки	Остановите очистку, ожидайте охлаждения двигателя
Загрязнение щеток	Очистите щетки от мусора
Засорение фильтра	Очистите или замените фильтр
Двигатель пылесоса не работает	Проверьте, корректно ли установлена вилка питания в розетке
Устройство неожиданно прекратило работу	Выключите устройство, отсоедините вилку питания, очистите пылесборник от мусора. Ожидайте охлаждения двигателя.

Примечания по безопасности

1. Перед началом использования устройство внимательно ознакомьтесь с содержанием настоящего руководства. Сборку устройства следует производить в соответствии с приведенным порядком;
2. Использование устройства не в соответствии с настоящим руководством может привести к его повреждению или причинению травм человеку;
3. Перед включением питания убедитесь в том, что номинальное напряжение сети питания соответствует требованиям, указанным на табличке устройства (220В, 50 Гц);
4. Продукт пригоден для использования в домах, гостиницах, учебных заведениях и иных закрытых помещениях, не следует использовать его для удаления промышленных или металлических отходов и пыли;
5. Продукт не предназначен для использования лицами с нарушениями физических или когнитивных функций, а также лицами без необходимых знаний и опыта (Включая детей), за исключением случаев использования под присмотром иного лица, способного обеспечить их безопасность;
6. Не следует использовать устройство в потенциально опасных средах, таких как автомобильные заправочные станции, хранилища горюче-смазочных материалов, предприятия химической промышленности и иные взрывоопасные и пожароопасные места;

Примечания по безопасности

7. Во избежание рисков или повреждения устройства не следует использовать его для уборки тонера лазерного принтера, а также используемых в принтерах красок и цветных пигментов;
8. Во избежание деформации и повреждения корпуса устройства не следует размещать его непосредственно на или вблизи 6 источников высокой температуры, таких как духовки и камины;
9. Не следует использовать устройство для всасывания высокотемпературных предметов, опасных веществ (кислоты, щелочи, коррозионные или химически активные вещества), мелкодисперсных веществ (каменная пыль, цемент, угольная пыль) и легковоспламеняющихся веществ (цемент, керосин, дизельное топливо, краска, спирт и пр.);
10. Во время использования в случае появления аномального звука от электродвигателя или аномально высокой температуры воздуха из выдувного отверстия следует незамедлительно прекратить использование устройства и обратиться в центр послепродажного обслуживания;
11. В случае повреждения кабеля питания или возникновения неполадок в работе устройства не следует производить самостоятельный разбор. В таком случае следует незамедлительно прекратить использование устройства и обратиться в центр послепродажного обслуживания.

Отказ от обязательств

Данное руководство пользователя опубликовано фирменным магазином Румиком. Изменения или исправления могут быть внесены в это руководство пользователя в связи с типографическими ошибками, неточностями текущих сведений или улучшениями программ и оборудования в любой момент и без предупреждения. Все иллюстрации приведены исключительно для демонстрации и могут не представлять в точности фактическое устройство.

Технические характеристики

Наименование: Deerma Vacuum Cleaner

Модель: DX700 / DX700S

Габариты: 260 x 288 x 1123 мм

Вес: 2.2 кг

Номинальная мощность: 600 Вт

Емкость пылесборника: 0.8 л

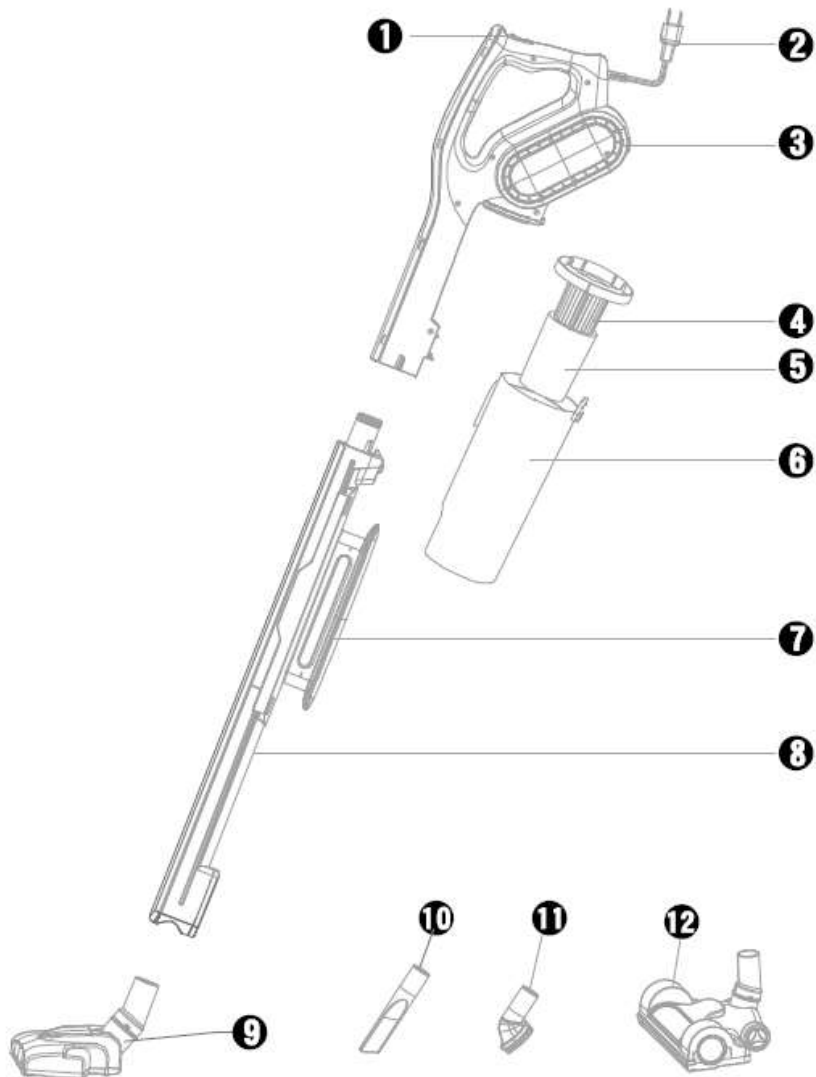
Давление: до 15 кПа

Уровень шума: до 75 дБ

Параметры входа: 220V ~50 Hz

Thank you for choosing vertical **Deerma Vacuum Cleaner!**
Please read this manual carefully before starting operation.

Product overview



Product components

1. On and off button
2. Power cord
3. Main body
4. HEPA filter
5. Filter cloth
6. Dust collector
7. Cord holder
8. Extension tube
9. Brush
10. Narrow nozzle
11. Brush with a round nose
12. Air brush *

Note:

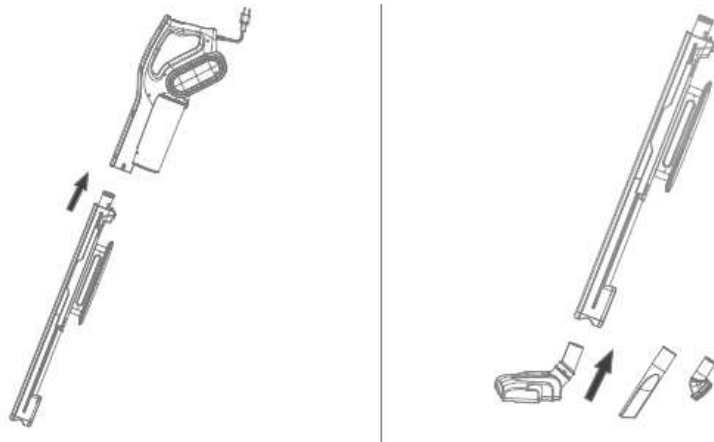
- 1) Technical characteristics and appearance of the product may differ, the real product has priority.
- 2) The air brush is not included, it can be purchased separately.

Operation of the product

1. Remove the dust collector, check the filtration components and put the dust collector back.

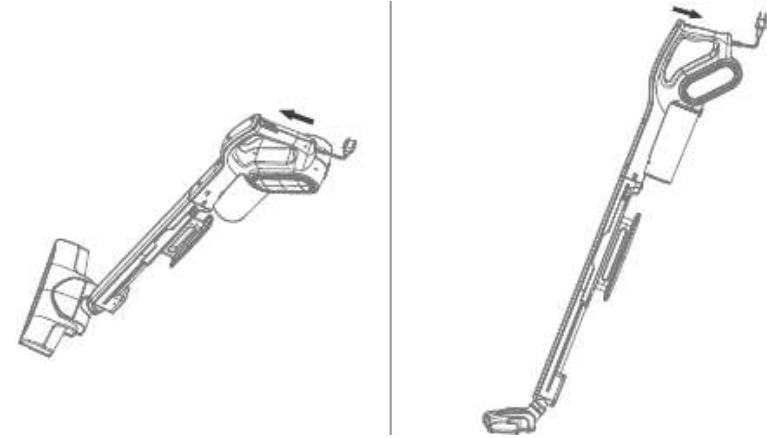


2. Install the extension tube and brush or the required nozzle.

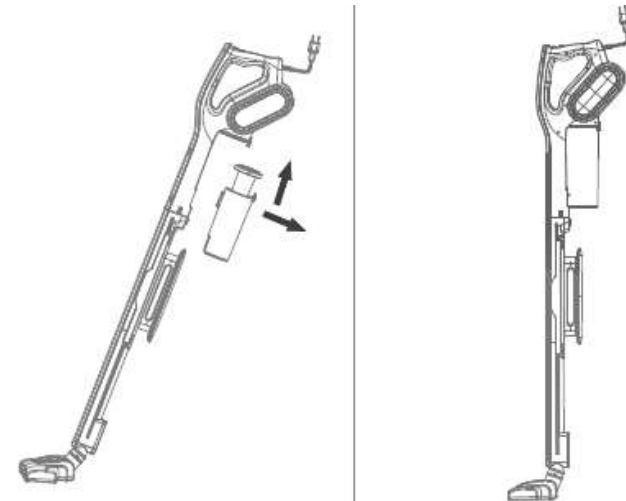


Note: the device can be used without an extension tube, for this install the necessary brush or nozzle in the corresponding groove on the body.

3. Turn on the device, perform cleaning and turn off the device.

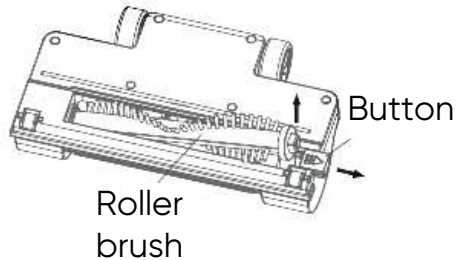


4. After use, clean the dust container and store the vacuum cleaner.



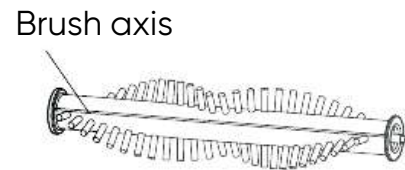
Cleaning and maintenance

1. Take out the dust collector, pull out the HEPA filter and the filter mesh, rinse with water and dry naturally. It is recommended to wash the HEPA filter at least once a month.



2. If the hair is wound on the roller of the air brush*, remove the brush, press the special button and remove the roller for cleaning.

3. Remove the hair along the axis of the roller, rinse it with clean water and dry it naturally, then install it back.



Additional Information

1. Before cleaning the product, make sure that the power of the device is turned off;
2. If the device is not used for a long time, it should be stored in a dark, cool and dry place. Do not place the device under direct sunlight or in a humid environment;
3. Do not disassemble and repair the device yourself;
4. For cleaning, the device should be wiped using a dry wrung out cloth. Do not use gasoline, alcohol, thinner or other chemicals, otherwise cracking or discoloration of the case is possible;
5. To ensure the best cleaning result and long service life of the electric motor, you should clean the dust collector and dust filter in a timely manner. In case of damage, the filter should be replaced immediately;
6. The filter can be washed with water. Before installation in the device, it is necessary to make sure that it is completely dry (Avoid drying in the sun), otherwise it may have a detrimental effect on performance;
7. After use, brushes may retain hair or dust accumulations and other large contaminants that should be removed immediately for best cleaning results.

Troubleshooting

Before troubleshooting, turn off the power source and remove the plug from the outlet.

Troubleshooting	Decision
Low suction power or strange noises	Stop cleaning, wait until the engine cools down
Contamination of brushes	Clean the brushes from contamination
Contamination of the filter	Clean or replace the filter
The motor of the vacuum cleaner does not work	Check whether the power plug is correctly installed in the outlet
The device stopped working unexpectedly	Turn off the device, disconnect the power plug, clean the dust collector of debris. Wait for the engine to cool down.

Safety notes

1. Before starting to use the device, carefully read the contents of this manual. Assembly of the device should be carried out in accordance with the given order;
2. Use of the device other than in accordance with this manual may result in damage or personal injury.
3. Before turning on the power, make sure that the nominal power supply voltage meets the requirements indicated on the device nameplate (220V, 50 Hz);
4. The product is suitable for use in homes, hotels, educational institutions and other closed spaces, it should not be used to remove industrial or metal waste and dust;
5. The product is not intended for use by persons with impaired physical or cognitive functions, as well as persons without the necessary knowledge and experience (including children), except for cases of use under the supervision of another person capable of ensuring their safety;
6. The device should not be used in potentially dangerous environments, such as car gas stations, fuel and lubricant storage facilities, chemical industry enterprises and other explosive and fire-hazardous places;

Safety notes

7. To avoid risks or damage to the device, it should not be used to clean laser printer toner, as well as inks and color pigments used in printers;
8. To avoid deformation and damage to the body of the device, do not place it directly on or near sources of high temperature, such as ovens and fireplaces;
9. The device should not be used for suction of high-temperature objects, dangerous substances (acids, alkalis, corrosive or chemically active substances), finely dispersed substances (stone dust, cement, coal dust) and flammable substances (cement, kerosene, diesel fuel, paint, alcohol) etc.);
10. During use, if there is an abnormal sound from the electric motor or an abnormally high temperature of the air from the blowing hole, you should immediately stop using the device and contact the after-sales service center;
11. In case of damage to the power cable or problems in the operation of the device, you should not carry out independent disassembly. In this case, you should immediately stop using the device and contact the after-sales service center.

Disclaimer

This user manual is published by Rumik brand store. Changes or corrections may be made to this user manual due to typographical errors, inaccuracies of current information, or software and hardware improvements at any time and without notice. All illustrations are for demonstration purposes only and may not accurately represent the actual device.

Specifications

Наименование

Name: Deerma Vacuum Cleaner

Model: DX700/DX700S

Dimensions: 260 x 288 x 1123 mm

Weight: 2.2 kg

Nominal power: 600 W

Dust collector capacity: 0.8 l

Pressure: up to 15 kPa

Noise level: up to 75 dB

Input parameters: 220V ~50 Hz